



PROVISIONAL PRINT
IMPRESSION PROVISOIRE

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL..... 20 METRES
NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION
Scale 1:50 000 Échelle
Miles 1 0 1 2 3
Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000
Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000

ÉLÉVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 20 MÈTRES
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES
MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1975.
RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1974.
CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES
DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET
DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR
LE PLUS PRÈS.
© CANADA 1975. TOUTS DROITS RÉSERVÉS

EDITION 1(B) 13 M/13

56°00'

62°00'

55'

50'

55°45'

64°00'

63°30'

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER..... ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS

ROAD, LOOSE SURFACE..... ROUTE, SURFACE DE GRAVIER

CART TRACK, WINTER ROAD..... CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HIVER

TRAIL, CUT LINE, PORTAGE..... SENTIER, PÉNCÉE OU PORTAGE

BUILT-UP AREA..... AGGLOMÉRATION

RAILWAY, SIDING, STATION, STOP..... CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT

BRIDGE..... POINT

SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE..... BASE D'HYDRAVIONS, ANCRAGE D'HYDRAVIONS

HOUSE, BARN..... MAISON, GRANGE

CHURCH, SCHOOL..... ÉGLISE, ÉCOLE

POST OFFICE..... BUREAU DE POSTE

TOWER, FIRE, RADIO..... TOUR, FEU, RADIO

WELL, OIL, GAS..... PUITS, PÉTROLE, GAZ

TANK, OIL, GASOLINE, WATER..... RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU

POWER TRANSMISSION LINE..... LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE

MINE..... MINE

CUTTING, EMBANKMENT..... DÉBLAI, REMBLAI

GRAVEL PIT..... CARRIÈRE DE GRAVIER

INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT..... FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC MONUMENT

COUNTY, DISTRICT BOUNDARY..... LIMITE DE COMITÉ OU DE DISTRICT

TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY..... LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE

D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED..... COIN DE CANTON (A.T.C.) ARPENTÉ, NON ARPENTÉ

D.L.S. SECTION CORNERS..... COINS DE SECTION (A.T.C.)

MUNICIPALITY BOUNDARY..... LIMITE DE MUNICIPALITÉ

RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY..... LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.

HORIZONTAL CONTROL POINT..... POINT DE CONTRÔLE PLANNIMÉTRIQUE

BENCH MARK WITH ELEVATION..... REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE

SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER..... POINT COTE, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU

STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE..... COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS

DIRECTION OF FLOW..... DIRECTION DU COURANT

LAKE, INTERMITTENT FLOW, PONDS FLOODED LAND..... LAC, LAC INTERMITTENT, ÉTANGS

MARSH, SWAMP (WOODED)..... MARAIS, BOISÉ MARÉCAUX

DRY RIVER BED WITH CHANNELS..... LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENAUX

STRING BOG..... FONDRIÈRE À FILAMENTS

TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS..... TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYGOUES DE TOUNDRA

RAPIDS, FALLS, RAPIDS..... RAPIDES, CHUTES, RAPIDES

FORESHORE FLATS, SAND, ABOVE, IN WATER..... ESTRANS, SABLE AU DESSUS, SOUS L'EAU

ROCKS..... ROCHES

DAM..... BARRAGE

WHARF..... QUAI

DITCH..... FOSSE

CONTOURS..... COURBES DE NIVEAU

APPROXIMATE CONTOURS..... COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES

DEPRESSION CONTOUR..... COURBE DE CUVETTE

CLIFF..... FALAISE

SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER..... POINT COTE, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU

ESKER..... ESKER

SAND, SAND DUNES..... SABLE, DUNES DE SABLE

PALSA BOG..... FONDRIÈRE DE PALSE

WOODED AREA, FOREST..... SURFACE BOISÉE, FORÊT

CLEARED AREA..... ESPACE DÉNUDÉE, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILATION RESTITUTION

20U

MT

MS

REVISION REVISION

20U

MT

MS

GRID ZONE DESIGNATION IDENTIFICATION

DESIGNATION DE LA ZONE IDENTIFICATION DU CARRE DE 100 000 M

20U

MT

MS

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

99

98

97

96

95

94

93

92

91

90

89

88

87

86

85

84

83

82

81

80

79

99

98

97

96

95

94

93

92

91

90

89

88

87

86

85

84

83

82

81

80

79

REFERENCE POINT CHURCH — ÉGLISE (44 above) (40 below)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. LONGITUDE: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère. Estimate tenths of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point. LATITUDE: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en-dessous du repère. Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE: SAMPLE 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 63 miles) La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres (environ 63 miles)

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 20

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

24 A/1

14 D/4

14 D/3

23 P/16

13 M/13

13 M/14

23 P/9

13 M/12

13 M/11

The 1975 MAGNETIC BEARING is 31°44' (564 mils) WEST OF NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 8.8'

GRID NORTH is 0°38' (11 mils) WEST OF TRUE NORTH for centre of map.

La REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1975 est à 31°44' (564 mils) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 8.8'

NORD DU QUADRILLAGE en 1975 est de 0°38' (11 mils) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

The boundary between Québec and Newfoundland in this area is the crest of the watershed of the rivers flowing into the Atlantic Ocean; to date of publication it has not been surveyed nor monumented.

Dans cette région, la limite entre les provinces de Québec et de Terre-Neuve est constituée par la ligne de faite du bassin hydrographique des cours d'eau se jetant dans l'Atlantique; à la date de mise sous presse cette limite n'avait pas fait l'objet d'un levé ni d'un bornage.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLÉVATIONS

Metres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

13 M/13
EDITION 1(B) EDITION